

GENEVIÈVE GUYOMAR

LICENCIÉE ÈS LETTRES
DOCTEUR EN DROIT
CHARGÉE DE RECHERCHES AU CENTRE NATIONAL
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

**COMMENTAIRE DU RÈGLEMENT
DE LA
COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE
INTERPRÉTATION ET PRATIQUE**

PRÉFACE DE M^{me} S. BASTID

MEMBRE DE L'INSTITUT
PROFESSEUR A LA FACULTÉ DE DROIT ET DES SCIENCES ÉCONOMIQUES
DE PARIS

*Ouvrage publié avec le concours du Centre National
de la Recherche Scientifique*

PARIS
EDITIONS A. PEDONE
13, Rue Soufflot, 13

TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE	VII
ABRÉVIATIONS	X
NOTE PRÉLIMINAIRE	XI
HISTORIQUE DU RÈGLEMENT	XV
PRÉAMBULE	1
1. — <i>Le chapitre XIV de la Charte des Nations Unies</i>	2
2. — <i>Le Statut de la Cour</i>	7
3. — <i>L'article 30 du Statut</i>	8
 TITRE I. — CONSTITUTION ET FONCTIONNEMENT DE LA COUR	11
SECTION I. — CONSTITUTION DE LA COUR	
<i>Des juges et des assesseurs</i>	
Article 1	
Article 2	16
Article 3	18
Alinéa 1	23
— Droit de procéder à la désignation d'un juge <i>ad hoc</i>	
— Les juges <i>ad hoc</i> participent à la décision dans des conditions de complète égalité avec leurs collègues	25
— Conditions que doit remplir la personne désignée comme juge <i>ad hoc</i>	29
— L'initiative en ce qui concerne la désignation de juges <i>ad hoc</i> appartient aux plaideurs	31
— Notification de l'intention de désigner un juge <i>ad hoc</i>	32
— Indication du nom de la personne choisie comme juge <i>ad hoc</i>	33
— Remplacement d'un juge <i>ad hoc</i>	
— Les autres Parties peuvent faire connaître leur opinion relativement à la désignation de juges <i>ad hoc</i> par leurs adversaires	34

— En cas de doute ou de contestation, la Cour décide, après avoir entendu les Parties s'il y a lieu	35
Alinéa 2	
1) Constatation que plusieurs Parties font cause commune	
— Généralités	36
— La jurisprudence	38
— La Cour statue sous forme d'ordonnances ..	
— La constatation ou la décision appartient à la Cour seule	39
— Critère permettant de déterminer si plusieurs Parties font cause commune	40
2) Nécessité qu'aucune des Parties faisant cause commune ne compte sur le siège un juge de sa nationalité	
3) Désignation d'un commun accord du juge <i>ad hoc</i> par les Parties faisant cause commune	41
4) La non désignation d'un juge <i>ad hoc</i> dans le délai fixé n'entrave pas la poursuite de la procédure.	42
Article 4	
Article 5	43
Alinéa 1. — « La déclaration que doit faire tout juge... »	
Alinéa 2. — « Cette déclaration doit être faite... »	44
Article 6	45
Article 7	49
Article 8	52
<i>De la Présidence</i>	
Article 9	
Article 10	55
Article 11	56
Article 12	58
Article 13	59
Alinéa 1	
Alinéa 2	61
<i>Du Greffe</i>	64
Article 14	
Article 15	68
Article 16	
Article 17	69
Alinéa 1	

Alinéa 2	70
Article 18	71
Alinéa 1	
Alinéa 2	72
Article 19	73
Article 20	74
— Numéro d'ordre	80
— Titre abrégé	81
— Date d'enregistrement au Greffe	83
— Observations	
— Renvoi aux inscriptions antérieures ou ultérieures	
— Radiation du rôle	84
— Alinéa 3 de l'article 20	85
Article 21	86
Alinéa 1	
Alinéa 2	87
Alinéa 3	88
Alinéa 4	90
Alinéa 5	
Article 22	92
Article 23	94
<i>Des Chambres</i>	97
Article 24	
Article 25	101
Article 26	103
Article 27	104
 SECTION II. — FONCTIONNEMENT DE LA COUR	 107
Article 28	
Article 29	109
Article 30	112
1) Le Président doit-il convoquer tous les juges à toutes les sessions ?	113
2) Absences temporaires	114
3) Empêchements légitimes	117
a) L'article 17, alinéa 2 du Statut	118
b) L'article 24 du Statut	125
Article 31	134
Article 32	135
Article 33	141

1) Historique	142
2) Les délibérations de la Cour	145
3) Le vote	153
 TITRE II. — PROCÉDURE EN MATIÈRE CONTENTIEUSE	 157
Article 34	
 SECTION I. — PROCÉDURE DEVANT LA COUR PLÉNIÈRE	 162
1. — Règles générales	
<i>De l'introduction de l'instance</i>	
Article 35	
1) Introduction de l'instance par notification d'un compromis	164
1. Conditions de forme	165
2. Contenu du compromis	168
3. Les cas de saisine de la C.I.J. par compromis.	170
2) Introduction de l'instance par requête	172
1. Les travaux préparatoires de l'article 35, ali- nés 2 et 3 du Règlement	
2. Interprétation par la Cour et pratique	177
Article 36	183
Article 37	185
Article 38	187
1. Pratique de la Cour en matière de désigna- tion des agents	190
2. L'élection de domicile	193
3. Les attributions des agents	194
Article 39	195
<i>De la consultation préliminaire et des délais</i>	202
Article 40	
Alinéa 1	204
Alinéa 2	206
Alinéa 3	
Alinéa 4	207
Alinéa 5	210
Article 41	
<i>De la procédure écrite</i>	212
Article 42	
Article 43	218
Alinéa 1	221
Alinéa 2	223

Alinéa 3	224
Alinéa 4	
Alinéa 5	225
Article 44	227
Article 45	230
Article 46	233
Article 47	235
Article 48	241
1) Historique	
2) Pratique et jurisprudence	243
Alinéa 1	
Alinéa 2	244
Alinéa 3	248
Article 49	252
Article 50	253
<i>De la procédure orale</i>	257
Article 51	
Article 52	259
Article 53	273
Article 54	280
Article 55	283
Article 56	288
Article 57	290
Article 58	294
Article 59	299
Article 60	304
Article 61	306
Article 62	308
Article 63	321
Article 64	324
Article 65	331
2. — Règles particulières	340
<i>Des mesures conservatoires</i>	
Article 66	
<i>Des exceptions préliminaires</i>	356

Article 67	
<i>Des demandes reconventionnelles</i>	372
Article 68	
<i>Des interventions</i>	377
Article 69	
Article 70	382
Article 71	383
<i>Des recours exercés devant la Cour</i>	392
Article 72	
<i>Des arrangements amiables et des désistements</i>	395
Article 73	
Article 74	401
SECTION II. — PROCÉDURE DEVANT LES CHAMBRES	408
Article 75	
Article 76	409
Article 77	412
Article 78	417
<i>Des arrêts</i>	
Article 79	
Alinéa 1	420
— Les conclusions	422
— Application par analogie de l'alinéa 1 de l'article 79 du Règlement aux avis	425
— Application de l'alinéa 1 de l'article 79 du Règlement aux ordonnances	
Alinéa 2	426
Article 80	429
Article 81	432
Article 82	434
SECTION III. — DES DEMANDES EN RÉVISION ET EN INTERPRÉTATION.	438
Article 83	
Article 84	440
Article 85	445
Article 86	447
TITRE III. — DES AVIS CONSULTATIFS	449
Article 87	
Alinéa 1	454

a) La Cour applique les dispositions de l'article 96 de la Charte et du chapitre IV du Statut	463
b) La Cour s'inspire en outre des dispositions du présent Règlement relatives à la procédure en matière contentieuse	463
Alinéa 2	468
Article 88	
Article 89	469
Article 90	478
Article 91	479
ANNEXE. — STATUT DE LA COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE	483
TABLE DE CONCORDANCE ENTRE LE RÈGLEMENT DE 1946 ET LE RÈGLEMENT DE 1972	497
TABLE DES ARTICLES DU STATUT CITÉS	499
TABLE DES ARTICLES DU RÈGLEMENT CITÉS	503
TABLE DES AFFAIRES CITÉES	507
TABLE ALPHABÉTIQUE	511
TABLE DES MATIÈRES	529